ZPMS AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZPMS-德宏/芒市 DEHONG/Mangshi

ZPMS AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

| 1 | 机场基准点坐标及其在机场的位置 | N24 '24.0' E098 '32.0' | | |
|---|---|---|--|--|
| 1 | ARP coordinates and site at AD | (1100m inward THR23) | | |
| 2 | 方向、距离 | 225 °GEO, 6.6km from Mangshi Square | | |
| _ | Direction and distance from city | | | |
| 3 | 标高/参考气温 | 877.0m/30.0 ℃(APR) | | |
| 3 | Elevation / Reference temperature | 677.0III/30.0 C(ALK) | | |
| 4 | 机场标高位置/大地水准面波幅 | THR23/- | | |
| 4 | AD ELEV PSN / geoid undulation | 11R23/- | | |
| 5 | 磁差/年变率 | 0°30′W/- | | |
| 3 | MAG VAR/ Annual change | 0.50 W/- | | |
| | 机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、 | Yunnan Airport CO. LTD Dehong Mangshi Airport | | |
| 6 | 电子邮箱、网址 | Yunnan Dehong Mangshi Airport, Post code:678400 | | |
| 0 | AD administration, address, | TEL:86-692-2934655 | | |
| | telephone,telefax, AFS, E - mail, website | AFS:ZPMSYDYX | | |
| 7 | 允许飞行种类 | IFR/VFR | | |
| / | Types of traffic permitted(IFR / VFR) | IFK/VFK | | |
| 0 | 机场性质/飞行区指标 | CIVIII 4C | | |
| 8 | Military or civil airport &Reference code | CIVIL/4C | | |
| | 备注 | NII. | | |
| 9 | Remarks | Nil | | |

ZPMS AD 2.3 工作时间 Operational hours

| 1 | 机场当局(机场开放时间) | HS or O/R |
|---|--|------------|
| | AD Administration (AD operational hours) | |
| 2 | 海关和移民 | HS or O/R |
| 2 | Customs and immigration | IIS OF O/K |
| 3 | 卫生健康部门 | HS O/D |
| 3 | Health and sanitation | HS or O/R |
| 4 | 航行情报服务讲解室 | HS O/D |
| 4 | AIS Briefing Office | HS or O/R |

| 5 | 空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO) | HS or O/R |
|----|---|-----------|
| 6 | 气象讲解室 MET Briefing Office | HS or O/R |
| 7 | 空中交通服务 ATS | HS or O/R |
| 8 | 加油 Fuelling | HS or O/R |
| 9 | 地勤服务 Handling | HS or O/R |
| 10 | 保安 Security | HS or O/R |
| 11 | 除冰 De-icing | Nil |
| 12 | 备注 Remarks | Nil |

ZPMS AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

| 1 | 货物装卸设施 Cargo-handling facilities | Luggage towing vehicle, Baggage transporter, baggage trailer | |
|---|---|---|--|
| 2 | 燃油/滑油牌号 Fuel/oil types | Nr.3 jet fuel | |
| 3 | 加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity | Tank refueling truck(35000L,20000L, 10000L): 3-16liters/sec | |
| 4 | 除冰设施 De-icing facilities | Nil | |
| 5 | 过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft | Nil | |
| 6 | 过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft | Line maintenance | |
| 7 | 备注 Remarks | Potable water supply vehicle, lavatory truck, passenger stairs, ferry | |

ZPMS AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

| 1 | 宾馆 Hotels | In the city |
|---|-------------------------------|--|
| 2 | 餐馆 Restaurants | At and adjacent to AD, in the city |
| 3 | 交通工具 Transportation | Passenger's coaches, taxis |
| 4 | 医疗设施 Medical facilities | First-aid center at AD, hospital in the city |
| 5 | 银行和邮局 Bank and Post Office | At and adjacent to AD |
| 6 | 旅行社 Tourist Office | In the city |
| 7 | 备注 Remarks | Nil |

ZPMS AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

| 1 | 机场消防等级 AD category for fire fighting | CAT 6 |
|---|--|--|
| 2 | 援救设备 Rescue equipment | Fire fighting facilities: primary fire-fighting engine, heavy-load foam tender, medium-load foam tender, heavy-duty water tank truck, medium-duty water tank truck, illumination truck, generator car Rescue equipments: rescue cushion, toothless cutter, hydraulic expander, combustible gas detector, ambulance |
| 3 | 搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft | MTWA up to B737-800/A321 Mobile surface operation devices, emergency mobile platform, steelplate, crosstie, wire cable, aircraft move rack(for all types) |
| 4 | 备注 Remarks | Nil |

ZPMS AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

| 1 | 可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment | Nil |
|---|--|-----|
| 2 | 扫雪顺序 Clearance priorities | Nil |
| 3 | 备注 | Nil |

Remarks

ZPMS AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

| | 停机坪道面和强度 | Surface: | CONC | |
|---|---|---|--|--|
| 1 | Apron surface and strength | Strength: | PCN 62/R/B/W/T(Stands Nr.110-115, 201-210) PCN 51/R/B/W/T(Stands Nr.101-109) | |
| 滑行道宽度、道面和强度 2 Taxiway width, surface and strength | Width: | 43m: M, N 38m: H 30.5m: C, G 27m: F 23m: A, B, D 18m: E | | |
| | stiength | Surface: | CONC: A, B, C, D, F, G, H, M, N ASPH: E | |
| | | Strength: | PCN 62/R/B/W/T(A, B, C, F, G, H, M, N) PCN 61/F/B/W/T(E) PCN 51/R/B/W/T(D) | |
| 3 | 高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation | Nil | | |
| 4 | VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints | Nil | | |
| 5 | 备注 Remarks | Width of TWYs shoulder on the both sides is 1.5m. | | |

ZPMS AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

| 1 | 航空器机位号码标记牌、滑行道引导 线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands | Guide lines at TWYs Marshaller guidance | 1 , |
|---|---|--|---|
| | 跑道和滑行道标志及灯光 | RWY markings | THR, RWY designation, center line, edge line, TDZ, aiming point |
| 2 | RWY and TWY marking and LGT | RWY lights | THR, wing bar, center line, edge line, RWY end |
| | | TWY markings | RWY holding position, center line, edge line, TWY |

| | | | shoulder, RWY turn pad marking | |
|---|-----------|--|---|--|
| | | TWY lights | Edge line, center line, intermediate holding position, RWY guard light, stop bars | |
| 3 | 停止排灯 | At RWY holding positions of TWYs C, D, E, G, H | | |
| 3 | Stop bars | At rapid exit TWY F(with No-entry markings) | | |
| 4 | 备注 | NU. | | |
| 4 | Remarks | Nil | | |

ZPMS AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

| 序号 | 障碍物类型(*代表 | 磁方位 | 距离 | 海拔高度 | 影响的飞行程序及起飞 | 备注 |
|------------|----------------|---------------|---------|--------------|-------------------------------------|---------|
| Serial Nr. | 有灯光) | BRG | DIST(m) | Elevation(m) | 航径区 | Remarks |
| | Obstacle | (MAG)(degree) | | | Flight procedure / take - | |
| | type(*Lighted) | | | | off flight path area | |
| | | | | | affected | |
| 1 | *BLDG | 001 | 325 | 895.2 | | |
| 2 | MT | 001 | 8874 | 1112 | Circling CAT C | |
| 3 | TWR | 002 | 518 | 910 | RWY23 ILS/DME | |
| 4 | MT | 003 | 13000 | 1662 | | |
| 5 | MT | 007 | 13900 | 1783 | | |
| 6 | MT | 010 | 14800 | 1878 | VOR/DME 'LUM' | |
| O | IVII | 010 | 14600 | 10/0 | holding procedure | |
| 7 | MT | 014 | 14900 | 1825 | | |
| 8 | MT | 022 | 14700 | 1591 | | |
| 9 | MT | 027 | 14100 | 1381 | | |
| 10 | Trees | 038 | 2341 | 895 | | |
| 11 | *BLDG | 042 | 6769 | 1000 | RWY05 Take-off path | |
| 12 | Antenna | 045 | 1160 | 877.6 | | |
| 13 | Trees | 045 | 2410 | 897.6 | RWY05 Take-off path | |
| 14 | BLDG | 046 | 3139 | 914.9 | RWY05 Take-off path | |
| 15 | *BLDG | 047 | 4212 | 939 | RWY05 Take-off path | |
| 16 | *BLDG | 048 | 6015 | 973.5 | RWY23 GP INOP Final approach, RWY05 | |

| Obstacles withi | n a circle with a radius of | of 15km centered or | n ARP | | | |
|------------------|---|-----------------------------|---------------|----------------------|--|---------------|
| 序号 Serial Nr. | 障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted) | 磁方位 BRG (MAG)(degree) | 距离 DIST(m) | 海拔高度 Elevation(m) | 影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected | 备注 Remarks |
| | | | | | Take-off path | |
| 17 | BLDG | 049 | 2400 | 897.8 | RWY05 Take-off path | |
| 18 | Trees | 050 | 2440 | 902.1 | RWY05 Take-off path | |
| 19 | *Antenna | 051 | 8340 | 1093.4 | RWY23 VOR/DME Final approach, RWY05 Take-off path | |
| 20 | *TWR | 053 | 8270 | 1093 | | |
| 21 | *BLDG | 054 | 6249 | 997.2 | | |
| 22 | MT | 054 | 11968 | 1108 | | |
| 23 | Trees | 055 | 1195 | 890.9 | | |
| 24 | Trees | 059 | 2488 | 907.1 | | |
| 25 | MT | 059 | 12810 | 1305 | RWY23 VOR/DME Final approach | |
| 26 | MT | 061 | 12936 | 1480 | | |
| 27 | MT | 063 | 12950 | 1529 | | |
| 28 | MT | 066 | 11850 | 1546 | | |
| 29 | TWR | 067 | 7052 | 1144.4 | | |
| 30 | TWR | 072 | 6703 | 1144 | | |
| 31 | MT | 075 | 14200 | 1743 | | |
| 32 | MT | 079 | 13250 | 1832 | | |
| 33 | MT | 088 | 14400 | 1986 | | |
| 34 | MT | 097 | 9400 | 1696 | | |
| 35 | MT | 107 | 10150 | 1577 | | |
| 36 | MT | 153 | 12650 | 1888.3 | | |
| 37 | MT | 174 | 12900 | 1730.8 | | |
| 38 | MT | 182 | 9950 | 1583 | | |

| 序号 Serial Nr. | 障碍物类型(*代表 有灯光) | 磁方位 BRG | 距离 DIST(m) | 海拔高度 Elevation(m) | 影响的飞行程序及起飞 航径区 | 备注 Remark |
|------------------|----------------------------|---------------|---------------|----------------------|---|--------------|
| | Obstacle type(*Lighted) | (MAG)(degree) | | | Flight procedure / take - off flight path area affected | |
| 39 | MT | 202 | 14600 | 1654.3 | | |
| 40 | MT | 205 | 11850 | 1716 | | |
| 41 | MT | 226 | 10642 | 1064 | | |
| 42 | MT | 227 | 12310 | 1280 | RWY23 RNP departure | |
| 43 | MT | 229 | 13279 | 1434 | | |
| 44 | MT | 236 | 10991 | 1223.2 | | |
| 45 | MT | 241 | 11935 | 1227 | RWY23 departure | |
| 46 | Water TWR | 307 | 590 | 902 | | |
| 47 | *Control TWR | 338 | 313 | 904 | | |
| 48 | MT | 339 | 5421 | 940 | | |
| 49 | MT | 355 | 12200 | 1687 | | |

| Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP | | | | | | | | |
|--|---|-----------------------------|---------------|----------------------|--|---------------|--|--|
| 序号 Serial Nr. | 障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted) | 磁方位 BRG (MAG)(degree) | 距离 DIST(m) | 海拔高度 Elevation(m) | 影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected | 备注 Remarks | | |
| 1 | MT | 002 | 17018 | 2379 | | | | |
| 2 | MT | 012 | 37000 | 2201 | | | | |
| 3 | MT | 036 | 41180 | 2410 | RWY23 VOR/DME Initial approach | | | |
| 4 | MT | 037 | 36670 | 2035 | | | | |
| 5 | MT | 043 | 26110 | 1913 | | | | |

| Obstacles between | een two circles with the | radius of 15km and | l 50km centered | l on ARP | | |
|-------------------|---|-----------------------------|-----------------|----------------------|--|---------------|
| 序号 Serial Nr. | 障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted) | 磁方位 BRG (MAG)(degree) | 距离 DIST(m) | 海拔高度 Elevation(m) | 影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected | 备注 Remarks |
| 6 | MT | 049 | 31036 | 2326 | RWY23 Intermediate approach | |
| 7 | МТ | 049 | 39588 | 2286 | RWY05 RNP departure | |
| 8 | MT | 050 | 16100 | 1469 | | |
| 9 | MT | 050 | 50000 | 2502 | | |
| 10 | MT | 054 | 16924 | 1689 | RWY23 GP INOP | |
| 11 | MT | 054 | 16993 | 1686 | RWY23 RNP departure | |
| 12 | МТ | 056 | 17461 | 1831 | RWY23 VOR/DME Final approach | |
| 13 | MT | 057 | 37732 | 2289 | RWY05 RNP departure | |
| 14 | MT | 058 | 26777 | 2095 | | |
| 15 | MT | 058 | 45915 | 2780 | RWY23 arrival holding | |
| 16 | MT | 058 | 49200 | 2688 | RWY23 RNP arrival | |
| 17 | MT | 059 | 15806 | 1601 | | |
| 18 | MT | 070 | 48711 | 2658 | RWY23 RNP arrival | |
| 19 | MT | 072 | 40000 | 3001 | | |
| 20 | MT | 076 | 29556 | 2413 | | |
| 21 | MT | 084 | 15900 | 2229 | RWY23 departure | |
| 22 | MT | 102 | 19255 | 2437 | | |
| 23 | MT | 132 | 23000 | 2889 | | |
| 24 | MT | 150 | 45000 | 2547 | | |
| 25 | MT | 213 | 33000 | 2290 | | |
| 26 | MT | 222 | 50000 | 2161 | | |
| 27 | MT | 223 | 22194 | 1698 | | |
| 28 | MT | 248 | 40000 | 1741 | | |

| Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP | | | | | | | | | |
|--|---------|-----|---------------|----------------------|--|---------------|--|--|--|
| 序号 Serial Nr. | + 4-10) | | 距离 DIST(m) | 海拔高度 Elevation(m) | 影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected | 备注 Remarks | | | |
| 29 | MT | 278 | 24600 | 1815 | RWY23 departure | | | | |
| 30 | MT | 281 | 23300 | 1902 | | | | | |
| 31 | MT | 284 | 33842 | 2095 | | | | | |
| 32 | MT | 295 | 21000 | 2058 | | | | | |
| 33 | MT | 296 | 38560 | 2095 | | | | | |
| 34 | MT | 332 | 40000 | 2455 | | | | | |
| Others: | | | | | | | | | |

ZPMS AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告 Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

| 1 | 相关气象台的名称 Associated MET Office | Yunnan Airport CO. LTD Dehong Mangshi Airport MET Office |
|---|---|--|
| 2 | 气象服务时间; 服务时间以外的责任气象 台 Hours of service, MET Office outside hours | НО |
| 3 | 负责编发 TAF 的气象台;有效时段;发布间隔 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity; Interval of issuance | Yunnan Airport CO. LTD Dehong Mangshi Airport MET Office 9HR; 3HR, 24HR; 12HR |
| 4 | 趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast | Trend 1 HR |
| 5 | 所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided | P, T |
| 6 | 飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used | Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch, En |
| 7 | 讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 | Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and |

| | Charts and other information available for briefing or consultation | radar material, AWOS real-time data |
|----|--|---|
| 8 | 提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information | FAX, MET Service Terminal |
| 9 | 提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information | TWR |
| 10 | 观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment | Hourly observation/ Yes |
| 11 | 气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included | METAR, SPECI, TEND |
| 12 | 观测系统及位置 Observation System & Site(s) | RVR EQPT A: 110m E of RCL, 335m inward THR23; B: 110m E of RCL, 1300m inward THR23; C: 110m E of RCL, 330m inward THR05. SFC wind sensors RWY05: 110m E of RCL, 320m inward THR05; RWY23: 120m E of RCL, 324m inward THR23; RWY23: 110m E of RCL, 325m inward THR23; RWY Center: 110m E of RCL, 1310m inward THR23. Ceilometer A: on the extension of RCL, 1050m outward THR23; B: on the extension of RCL, 750m outward THR05. |
| 13 | 气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system | НО |
| 14 | 气候资料 Climatological information | Climatological tables AVBL |
| 15 | 其他信息 Additional information | TEL: 86-692-2934632 |

ZPMS AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

| 跑道号码 | 真方位和磁方 | 跑道长宽 | 跑道强度(PCN), | 着陆入口坐标及 | 跑道入口标高,精密进近 |
|--------|---------------|-------------|-------------|---------|-------------|
| , 5~ , | 共力型作场力 | - C-C /- /C | 此近近汉(I CN), | 自国人 工小人 | 地坦八口州时,佣伍处处 |

| Designations | 位 | Dimensions of | 跑道道面/ 停止 | 高程异常 | 跑道接地带最高标高 |
|--------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------------------------|
| RWY NR | TRUE &MAG | RWY(m) | 道道面 | THR coordinates | THR elevation and highest |
| | BRG | | RWY strength | and geoid | elevation of TDZ of |
| | | | (PCN), | undulation | precision APP RWY |
| | | | RWY surface / | | |
| | | | SWYsurface | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | | 62/R/B/W/T | | |
| | | | (0-400m) | | |
| | 045 ℃EO | | CONC | | |
| 05 | 045 MAG | 2600×45 | 61/F/B/W/T | | THR872.8m |
| | | | (400-2600m) | | |
| | | | ASPH/- | | |
| | | | 62/R/B/W/T | | |
| | | | (2200-2600m) | | |
| 22 | 225 GEO | 2600 45 | CONC | | THR877.0m |
| 23 | 225 MAG | 2600×45 | 61/F/B/W/T | | TDZ876.9m |
| | | | (0-2200m) | | |
| | | | ASPH/- | | |
| 跑道-停止道坡度 | 停止道长宽 | 净空道长宽 | 升降带长宽 | 无障碍物区 | 跑道端安全区长宽 |
| Slope of | SWY | CWY | Strip | | RWY end safety area |
| RWY-SWY | dimensions(m) | dimensions(m) | dimensions(m) | OFZ | dimensions(m) |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| See AOC | Nil | Nil | 2720×150 | Nil | 240×150 |
| See AOC | Nil | Nil | 2720×150 | Nil | 240×150 |
| Remark: | | | • | | |

Remark:

Nil

ZPMS AD 2.13 公布距离 Declared distances

| 跑道号码 | 可用起飞滑跑距离 | 可用起飞距离 | 可用加速停止距离 | 可用着陆距离 | 备注 |
|----------------|----------|---------|----------|--------|---------|
| RWY Designator | TORA(m) | TODA(m) | ASDA(m) | LDA(m) | Remarks |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 05 | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | Nil |
| 23 | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | Nil |

| 跑道号码 | 可用起飞滑跑距离 | 可用起飞距离 | 可用加速停止距离 | 可用着陆距离 | 备注 | | |
|----------------|----------|---------|----------|--------|---------|--|--|
| RWY Designator | TORA(m) | TODA(m) | ASDA(m) | LDA(m) | Remarks | | |
| Remarks: Nil | | | | | | | |

ZPMS AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

| 跑道 代号 RWY Desig nator | 进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST | 入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR | 目视进近坡 度指示系统(跑道入口 | 接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN | 跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST | 跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST | 跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour | 停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour |
|-----------------------------------|--|---|---|-------------------------------|---|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 05 | SALS 420m VRB LIH | GREEN Yes | PAPI LEFT 252.2m inward THR05 3.5 ° | Nil | 2600m** spacing 30m | 2600m*** spacing 60m | RED | Nil |
| 23 | PALS CAT I* 900m VRB LIH | GREEN Yes | PAPI LEFT 300m inward THR23 3.5° | Nil | 2600m** spacing 30m | 2600m*** spacing 60m | RED | Nil |

Remarks: *SFL

ZPMS AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

| 1 | 机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation | Nil |
|---|--|--|
| 2 | 着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT | WDI: RWY05:99m W of RCL, 315m N of THR; RWY23:99m E of RCL, 300m S of THR. |

^{**} Up to 1690m White VRB LIH, 1690-2290m White/Red VRB LIH, 2290-2600m Red VRB LIH

^{***} Up to 1960m White VRB LIH, 1960-2600m Yellow VRB LIH

| 3 | 滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting | All TWYs: blue edge line light, green center line light |
|---|--|--|
| 4 | 备份电源/转换时间 Secondary power supply/switch-over time | Secondary power supply available, diesel generator /15 sec |
| 5 | 备注 Remarks | Nil |

ZPMS AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

| 1 | TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation | Nil |
|---|---|-----|
| 2 | TLOF 和/或 FATO 标高(m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft) | Nil |
| 3 | TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking | Nil |
| 4 | FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO | Nil |
| 5 | 公布距离 Declared distance available | Nil |
| 6 | 进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting | Nil |
| 7 | 备注 Remarks | Nil |

ZPMS AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

| 名称 Designation | 水平范围 Lateral limits | 垂直范围 Vertical limits | 备注 Remarks |
|----------------|--|----------------------|------------|
| Airport area | A circle with a radius of 50km centered on ARP(exclude the area outside the border line) | GND-5400m | Nil |

| 名称 Designation | 水平范围 Lateral limits | 垂直范围 Vertical limits | 备注 Remarks |
|------------------------------------|---|--|------------|
| Altimeter setting region and TL/TA | A circle with a radius of 55km centered on Mangshi VOR/DME(LUM) | TL 4800m TA 4200m 4500m(QNH≥1031hPa) 3900m(QNH≤979hPa) | Nil |

ZPMS AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

| 服务名称 Service Designation | 呼号 Call sign | 频率 Frequency (MHz) | 工作时间 Hours of operation | 备注 Remarks |
|--------------------------|---------------|--------------------|-------------------------------|------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| ATIS | | 126.2 | HS | D-ATIS available |
| TWR | Mangshi Tower | 118.2(130.0) | НО | Nil |
| EMG | | 121.5 | НО | Nil |

ZPMS AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

| 设施名称和类型 Name and type of aid | 识别 ID | 频率 Frequency | 发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates | DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna | 备注 Remarks |
|---------------------------------|----------|-------------------|---|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Mangshi VOR/DME | LUM | 114.1MHz CH88X | N24°24.5′ E098°32.2′ 035 MAG/1320m FM RWY center | 886m | R090 °R245 °clockwise U/S(exclude the radial lines involved in flight procedures) |
| MM 23 | | 75MHz | 045 °MAG/ 1050m FM THR 23 | | Coverage 240m |
| LOC 23 ILS CAT I | IMS | 109.7MHz | 225 °MAG/ 280m FM RWY23 end | | Beyond 12 °leftside and 20 °rightside of front course U/S, beyond 5 °leftside of 21-25NM U/S |
| GP 23 | | 333.2MHz | 105m E of RCL, 283.5m inward THR23 | | Angle 3.5 ° RDH 17m below angel 2.1 °U/S |
| DME 23 | IMS | CH34X | | 881m | Co-located with GP23 |

| 设施名称和类型 Name and type of aid | 识别 ID | 频率 Frequency | 发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates | DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna | 备注 Remarks |
|---------------------------------|----------|--------------|--|--|------------|
| | | (109.7MHz) | | | |

ZPMS AD 2.20 本场飞行规定

ZPMS AD 2.20 Local traffic regulations

1. 机场使用规定

1.1 本场管制区域的所有飞行需事先申请,并得到空中交通管制部门批准后方可进行。

2. 跑道和滑行道的使用

- 2.1 可以向 ATC 申请电源车、气源车服务和其他服务。
- 2.2 未经 ATC 许可,禁止航空器在跑道和滑行道 上做 180 %转弯。
- 2.3 离场飞行的航空器,在推出开车前必须联系机场放行管制申请放行许可。空中交通管制放行许可的申请不早于发动机开车前 10min 进行。

3. 机坪和机位的使用

3.1 停机位限翼展 36m (含)以下航空器使用。停机位 101-109、201-210 运行方式为自滑进、顶推出,停机位 110-115 为自滑进出。进港航空器脱离跑道后,须由引导车引导进入各机位。

1. Airport operations regulations

1.1 Each and every flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC.

2. Use of runways and taxiways

- 2.1 Ground power unit, ground air supply unit and other services are available via ATC.
- 2.2 180° turnaround on RWY and TWY is strictly forbidden without ATC clearance.
- 2.3 Departing aircraft shall contact Aerodrome Delivery Control for departure clearance not earlier than 10 minutes prior to push-out for engine start-up.

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Stands are only available for aircraft with wing span less than 36m(include). Stands Nr.101-109, 201-210 should taxi in and be pushed back, stands Nr.110-115 should taxi in and out by itself. Aircraft

shall be guided by follow-me vehicle after vacating RWY.

3.2 发动机试车须经塔台许可并在指定的地点进行。

3.2 Engine run-ups are subject to TWR clearance, and shall be carried out at a designated location.

4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

无

Nil

6. 除冰规则

6. Rules for deicing

无

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

7. Simultaneous operations on parallel runways

无

Nil

8. 警告

8. Warning

8.1 在本场绕飞雷雨时,必须保持高度 3600m 以上,禁止航空器在南面绕飞雷雨。

- 8.1 Circumnavigation CB to south of the aerodrome is forbidden. Aircraft shall keep 3600m and above when circumnavigate CB.
- 8.2 禁止在本场跑道东南侧做起落航线。
- 8.2 Traffic circuits shall not be made to the southeast of RWY.

9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area

无

Nil

ZPMS AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

ZPMS AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

无

Nil

ZPMS AD 2.22 飞行程序

ZPMS AD 2.22 Flight procedures

1. 总则

1.1 除经芒市塔台特殊许可外,在芒市管制区内的 飞行,必须按照仪表飞行规则进行。

1. General

1.1 Flights within Mangshi Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from TWR Control.

2. 起落航线

- 2.1 起落航线只准在跑道西北侧进行,起落航线高度: A/B 类航空器 1300-1400m, C/D 类航空器 1600m。
- 2.2 在做起落航线时,注意航线宽度,不得进入山区。

2. Traffic circuits

- 2.1 Traffic circuits shall only be made to the northwest of RWY, at the altitude of 1300m-1400m for aircraft CAT A/B, and 1600m for aircraft CAT C/D.
- 2.2 Pay attention to the route width, do not enter the mountain area when making traffic circuits.

3. 仪表飞行程序

3.1 严格按照航图中公布的进、离场程序和进近程 序飞行。如果需要,航空器可在空中交通管制部 门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机 动飞行。

3. IFR flight procedures

3.1 Strict adherence is required to the relevant arrival/ departure and approach procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

3.2 等待程序见标准仪表进场、进近图。

3.2 Holding procedures refer to STAR and IAC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

无

Nil

5. 无线电通信失效程序

5. Radio communication failure procedures

无

Nil

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

6.1 目视飞行进入本机场的航空器,按照目视飞行的规定,下降至航线目视飞行的最低安全高度以上,加入本场起落航线,目视离场起飞后在本场上升高度至 3600m 以上加入航线。

6.1 In visual approach, aircraft shall follow visual flight rules, descend to altitude above the visual MSA and join the traffic circuits. In visual departure, aircraft shall climb to 3600m and above to join the route.

7. 目视飞行航线

7. VFR route

8. Visual reference point

9. Other regulations

无

Nil

8. 目视参考点

无

Nil

9. 其它规定

无

Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

| Waypoint ID | COORDINATES | Waypoint ID | COORDINATES |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
|-------------|-------------|-------------|-------------|

| CI 23 | N243800 E0984704 | MS408 | N243039 E0981844 |
|-------|------------------|-------|------------------|
| MS209 | N243912 E0985749 | MS409 | N243134 E0983000 |
| MS301 | N242649 E0983454 | MS410 | N243222 E0984010 |
| MS302 | N243824 E0984558 | MS411 | N242617 E0985302 |
| MS303 | N243338 E0985235 | MS901 | N244207 E0984931 |
| MS401 | N242203 E0982943 | MS902 | N242656 E0990153 |
| MS404 | N242515 E0984038 | LUM | N2424.5 E09832.2 |
| MS405 | N242250 E0981859 | TOSEM | N2428.0 E09915.9 |
| MS407 | N242638 E0981447 | | |

| Path Terminator | Waypoint ID | Fly over | Magnetic Course | Turn Direction | Altitude (m) | IAS (km/h) | VPA/ TCH | Navigation Specification |
|-----------------|----------------|----------|-----------------|-------------------|--------------|------------|-------------|--------------------------|
| | | | RWY | 05 SID TOSI | EM-81D | | | |
| CF | MS301 | Y | 045 | | ↑1200 | | | RNP1 |
| TF | MS302 | | | | ↑2770 | MAX380 | | RNP1 |
| TF | MS303 | | | | ↑3500 | | | RNP1 |
| TF | MS902 | | | | †4500 | | | RNP1 |
| TF | TOSEM | | | | | | | RNP1 |
| | | | RWY | 23 SID TOSI | EM-91D | | | |
| CF | MS401 | Y | 225 | | ↑1080 | MAX350 | | RNP1 |
| TF | MS405 | | | | ↑2000 | MAX350 | | RNP1 |
| TF | MS407 | | | | ↑2500 | MAX380 | | RNP1 |
| TF | MS408 | | | | ↑3000 | | | RNP1 |
| TF | MS409 | | | | ↑3600 | | | RNP1 |
| TF | MS410 | | | | | | | RNP1 |
| TF | MS411 | | | | | | | RNP1 |

| TF | MS902 | | | | ↑4500 | | RNP1 | | | | |
|----|---------------------|---|-------|------------|----------------|--------|------|--|--|--|--|
| TF | TOSEM | | | | | | RNP1 | | | | |
| | RWY23 SID TOSEM-92D | | | | | | | | | | |
| CF | MS401 | Y | 225 | | ↑1080 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| DF | LUM | | | R | ↑1900 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| TF | MS404 | | | | ↑2600 | | RNP1 | | | | |
| TF | MS411 | | | | ↑3300 | | RNP1 | | | | |
| TF | MS902 | | | | ↑4500 | | RNP1 | | | | |
| TF | TOSEM | | | | | | RNP1 | | | | |
| | | • | RV | VY23 SID T | OSEM-93D | | · | | | | |
| CF | MS401 | Y | 225 | | ↑1080 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| DF | LUM | | | R | ↑1900 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| TF | MS410 | | | | | | RNP1 | | | | |
| TF | MS411 | | | | ↑3300 | | RNP1 | | | | |
| TF | MS902 | | | | ↑4500 | | RNP1 | | | | |
| TF | TOSEM | | | | | | RNP1 | | | | |
| | | | RW | Y23 STAR | TOSEM-91A | | | | | | |
| IF | TOSEM | | | | | | RNP1 | | | | |
| TF | MS902 | | | | | | RNP1 | | | | |
| TF | MS209 | | | | ↑3500 | MAX380 | RNP1 | | | | |
| TF | MS901 | | | | 3000 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| | | | RWY23 | 3 Approach | transition MS9 | 01 | | | | | |
| IF | MS901 | | | | 3000 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| TF | CI 23 | | | | 2750 | | RNP1 | | | | |
| | | | RV | WY23 Misse | ed Approach | | | | | | |
| CF | MS401 | | 225 | | ↑1180 | MAX350 | RNP1 | | | | |
| TF | MS405 | | | | ↑1900 | MAX350 | RNP1 | | | | |

| TF | MS407 | | | | ↑2300 | MAX380 | | RNP1 |
|------------------------------------|-------|---|-----|---|-------|--------|--|------|
| TF | MS408 | | | | ↑2700 | | | RNP1 |
| TF | MS409 | | | | 3300 | | | RNP1 |
| TF | MS410 | | | | 3300 | | | RNP1 |
| TF | MS901 | | | | 3300 | | | RNP1 |
| RWY23 Holding (outbound time:1min) | | | | | | | | |
| НМ | MS901 | Y | 209 | R | 3000 | MAX380 | | RNP1 |

ZPMS AD 2.23 其它资料

ZPMS AD 2.23 Other information

全年有鸟类活动。机场当局采取了驱赶措施。

Activities of bird flocks are found in the whole year.

Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.